

Report n. 24.1.1
21 gennaio 2023

Incontro pubblico sui “Dialectti in dialogo”

Una proposta nuova, quella di fare incontrare e mettere a confronto dialetti diversi, che ha riscosso l'immediato interesse sia dell'Assessore alla Cultura Federica Perelli, che l'ha promossa, sia del pubblico, intervenuto numeroso e partecipe, nel pomeriggio di sabato 21 gennaio, presso la sala studio della Biblioteca Civica. La Giornata nazionale dei dialetti è un'occasione che abbiamo colto per leggere e commentare testi in dialetto brianzolo, calabrese, siciliano e lunigianese, approfittando della disponibilità a recitarli della nostra vicepresidente Chiara Consonni, di Maria Arcuri, del Comitato per il gemellaggio Seregno - Sant'Agata d'Esaro, di Anna Maria Sardo, dell'Istituto Comprensivo Aldo Moro, nonché di Myrna Bongini, che ci ha parlato della sua nativa Lunigiana e ci ha fatto sentire la dolcezza del suo dialetto, e di Corrado Bagnoli, che ci ha parlato del rapporto che la poesia contemporanea ha stabilito con la dialettalità, presentando infine un brano del suo poema “Fuori i secondi”, tradotto dall'italiano in dialetto da Piero Marelli. A partire dai testi presentati, abbiamo sottolineato differenze e corrispondenze tra dialetti settentrionali e meridionali, sia nei suoni che soprattutto nell'origine e nel significato di parole chiave, alcune delle quali appaiono indicative di storia, cultura e mentalità delle diverse regioni d'Italia, che attraverso il dialetto si rivelano e si tramandano attraverso i secoli.

Dal pubblico ci è pervenuto un ringraziamento per l'iniziativa, che ha mosso emozioni e ricordi legati al dialetto, lingua materna e vivida, espressiva e concreta, insieme alla domanda sulle possibilità di salvezza di questo prezioso patrimonio culturale in un presente slegato dalle sue origini e dominato dalla tecnologia. A questa possibilità noi crediamo e contribuiremo a realizzarla con ulteriori iniziative.

Carmela Tandurella



Un attentissimo pubblico ha riempito
la sala della biblioteca



I bravissimi relatori che hanno
deliziato il pubblico

Report n. 24.1.2
21 gennaio 2023

Incontro pubblico sui “Dialectti in dialogo”

